Conseil d'Etat - Raad van
LEGISLATION - WETG.
- 11.2 1957
Overgemaakt aan de M. coördinatie (1)

ML. L. 5639/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 16e februari 1957 door de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging, wat de Ourthe betreft, van het ministerieel besluit van 23 maart 1949 tot vaststelling van de "havens" genaamde vakken der bevaarbare waterwegen", heeft de 22e februari 1957 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction, le 16 février 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant en ce qui concerne l'Ourthe, l'arrêté ministériel du 23 mars 1949 déterminant les tronçons des voies navigables dénommés "ports", a donné le 22 février 1957 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet ne soulève pas d'observations.

)e kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

le Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter,
'essieurs : premier président,

A. MAST, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

F. VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G. VAN HECKE, assesseurs de la section de législation,

R. DECKMYN, griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de lederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van le H. K. MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H. J. HOEFFLER, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES. Le rapport a été présenté par M. J. HOEFFLER, substitut.

)E GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) R. DECKMYN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.